



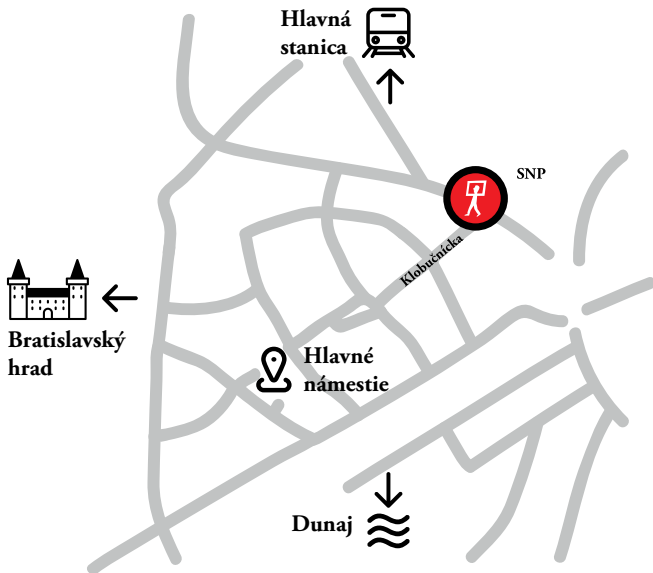
*Lucja Radwan:
Tam, kde sa tma stretáva so svetlom
Do 28. 8.*

**Program
júl/august
2025**



Pol'ský inštitút v Bratislave

Námestie SNP 27, Bratislava



- výstavy
- koncerty
- prednášky
- kurzy poľštiny
- filmy
- divadlo

- knižnica
- čítareň
- noviny
- časopisy
- informačné centrum
- podpora akcií

● PODUJATIE V PRIESTOROCH POĽSKÉHO INŠTITÚTU

● UMENIE ● DIVADLO ● LITERATÚRA ● HUDBA ● KINO ● INÉ

● Bratislava 3. 7. / 17:00	—	Lucja Radwan: Tam, kde sa tma stretáva so svetlom
Nimnica 5. – 6. 7.	—	Ewa Żurakowska: Kúpeľ'né zážitky
Trenčín 12. 7. / 15:15	—	Ilona Wiśniewska na Pohode 2025
Modra 12. – 13. 7.	—	Medzinárodný gitarový festival v Modre
Prešov 21. 7. / 18:00	—	Šalom alejchem: Sliezske komorné kvinteto
Bratislava 24. 7. / 19:30	—	Roman Perucki a Maria Perucka na Slovensku Katedrálny organový festival
L. Mikuláš 25. 7. / od 19:00	—	Jazzy Fest: Szymon Mika
Bratislava 27. 7. / 18:00	—	Domus & Hortus artis 2025: LLLeggiero Woodwind Trio
● Bratislava Júl	—	Pozvánka do Gdanska
B. Štiavnica 6. – 10. 8.	—	4 Živly 2025
Trenčín 9. 8. / 19:00 B. Bystrica 10. 8. / 19:00	—	Groovosophers na Slovensku
Lučenec 14. 8. / 20:30	—	Letné filmové dvory: Ľudia
Piešťany 18. 8. / 19:30	—	Roman Perucki a Maria Perucka na Slovensku XXVI. Organové dni v Piešť'anoch
Pezinok 25. – 29. 8.	—	Visegrad Music Youth Academy
Skalica 31. 8. / 19:00	—	Musica Sacra Skalica: Jan Bokszczanin

Lucja Radwan: Tam, kde sa tma stretáva so svetlom

Bratislava

3. 7. / 17:00

Pol'ský inštitút,

Nám. SNP 27

instytutpolski.pl/bratislava

Lucja Radwan je poľsko-rakúska výtvarníčka, dcéra maliara a sochára Tadeusza Radwana. Výtvarnému umeniu sa venuje od mladosti – najprv pod vedením otca, neskôr u viacerých významných umelcov vo Viedni, kam sa presťahovala v roku 1975. Jej hlavnou technikou je akvarel, neskôr však začala pracovať aj s akrylom a olejom. V cykle **SpeleoArt** sa inšpiruje jaskynnými a skalnými formami, ktoré v jej veľkoformátových maľbách ožívajú v symbolickej rovine a nadobúdajú metafyzický rozmer. Pre jej tvorbu sú typické kontrasty svetla a tmy, nejednoznačnosť tvarov a silný zmyslový účinok na diváka. Autorka väčšinu diel neoznačuje názvami, čím dáva priestor slobodnej interpretácii. Výstava potrvá do **28. augusta**.



Ewa Żurakowska: Kúpel'né zážitky

Nimnica
5. – 6. 7.

Kúpele Nimnica
trencin2026.eu

Kúpel'né zážitky pod vedením **Ewy Żurakowskej** nie sú len cvičenie – je to zážitok, ktorý vás spojí so stromami, vodou aj so sebou samými. **Ewa Żurakowska** je poľská multižánrová umelkyňa – speváčka, herečka, zberateľka tradičných piesní a tvorkyňa podujatí, ktoré prepájajú pohyb, hlas, prírodu a vnútorný pokoj. Na podujatí **Kúpel'né zážitky** návštevníkov prevedie jemnými pohybmi, vedomým dychom a cvičeniami, ktoré sa opierajú – doslova – o silu stromov a vody. V jedinečnom priestore Kúpeľov Nimnica tak vznikne malé spoločenstvo pokoja, rovnováhy a spojenia s prírodou. Pre **Trenčín – Európske mesto kultúry 2026** vytvára Ewa sight-specific sériu podujatí kreatívneho wellbeingu v kúpeľných lokalitách regiónu. **Kúpel'né zážitky** sú prvým z nich – pozvánkou na zastavenie a vedomý pohyb v objatí krajiny.



ZÁŽITKY

Ilona Wiśniewska na Pohode 2025

Trenčín
12. 7. / 15:15

*Letisko Trenčín,
literárny stan*

Festival Pohoda v Trenčíne, jedno z najväčších hudobných podujatí na Slovensku, už roky predstavuje návštevníkom nielen hudobné hviezdy, ale zároveň vytvára jedinečný priestor na spájanie ľudí, umenia a literatúry. Na tohtoročnom festivale v Literárnom stane predstaví svoju tvorbu poľská spisovateľka **Ilona Wiśniewska**, a najmä dve knihy preložené do slovenského jazyka: „Lad. Z grónskeho ostrova“ (vyd. Absynt, 2024), a „Biele. Ladové ostrovy Špicbergu“ (vyd. Absynt, 2021). Žiadna severská krajina totiž nie je taká mrazivá, aby ju Ilona Wiśniewska neskúsila spoznať a pochopiť. V knihe Lad vďaka nej zistíte, že srdce grónskych ľudí vôbec nie je tvrdé ani ladové. A spoznáte aj Špicbergu, najsevernejšie ľudské sídlo na svete, ktoré z človeka dokáže vydestilovať jeho najhlbšiu podstatu.



Medzinárodný gitarový festival v Modre

Modra

12. – 13. 7.

Kultúrne centrum,

Sokolská 8

kcmadra.sk

Medzinárodný gitarový festival v Modre pravidelne uvádza koncerty renomovaných umelcov poľskej školy gitarového umenia. Na 17. ročníku tohto obľúbeného festivalu sa **12. 7. / 18:30** predstaví gitarové duo **Marcin Kuźniar** a **Radosław Wiczorek**. Okrem toho súčasťou festivalového programu bude aj prednáška „Hudba H. Hopea“, ktorú uvedie ArtD. **Radosław Wiczorek** z Hudobnej akadémie K. Pendereckého v Krakove (**13. 7. / 10:00**).

Mesto Modra
Kultúrne centrum Modra
AA MODRAN Poľsko

17. MEDZINÁRODNÝ GITAROVÝ FESTIVAL

2. VÝTVARNÁ SÚŤAŽ „GITARA V OBRAZOCH“

Vekové kategórie: do 6, 12, 18, 25 rokov

12.-13.07.2025, Kultúrne centrum Modra,
Sokolská 8

Šalom alejchem: Sliezske komorné kvinteto

Prešov

21. 7. / 18:00

Evanjelické kolégium,

Hlavná 137

facebook.com/festivalsalomalejchem

Šalom alejchem je medzinárodný multižánrový mestský umelecký festival, ktorý oživuje pestrosť, krásu a hĺbku židovskej tradície a kultúry. Tento rok sa na 3. ročníku festivalu predstaví aj **Sliezske komorné kvinteto** s hudbou z albumu **Mecyje**, ktorý ponúka aranžmány najznámejších židovských melódii – od tradičných židovských piesní, cez žalmy a židovské ľudové piesne, až po súčasnejšie skladby. Súčasťou programu festivalu sú workshopy klezmerskej hudby, výstava **Symbolika kvetov v judaizme a kresťanstve** a prezentácia kníh so židovskou tematikou. Koncertným majstrom Sliezskeho komorného kvinteta je huslista a aranžér **Dariusz Zboch**. Okrem neho je súčasťou kvinteta **Jakub Łysik** (husle), **Jarosław Marzec** (viola), **Katarzyna Biedrowska** (violončelo) a **Dawid Lewandowski** (kontrabas).



Roman Perucki a Maria Perucka Katedrálny organový festival

Bratislava
24. 7. / 19:30

Bratislava,
Katedrála sv. Martina,
Rudnayovo nám. 1

Roman Perucki je profesorom gdanskej Hudobnej akadémie a prvým organistom Oliwskej katedrály v Gdansku a riaditeľom Poľskej baltickej filharmónie F. Chopina. Je laureátom zlatej medaily za zásluhy pre poľskú kultúru (2005), striebornej medaily Gloria Artis (2007) či najvyššieho pápežského vyznamenania Pro eclessiae et Pontifice. **Maria Perucka** je absolventkou Hudobnej akadémie v Gdansku a ako sólistka vystupovala s Kaliszským symfonickým orchestrom a je členkou husľového kvartetu 4PM. Na **Katedrálnom organovom festivale v Bratislave** organizovanom pod záštitou arcibiskupa Mons. Stanislava Zvolenského zahrajú skladby J. S. Bacha, J. Paderewského, M. Surzyńskiego, F. Borowského, J. Langlaisa a E. Schneidera, a na **Organových dňoch v Piešťanoch** diela J. S. Bacha, Z. Kruczeka, G. Muffata, J. Langlaisa a J. Masseneta.

KATEDRÁLNY
ORGANOVÝ
FESTIVAL
BRATISLAVA

XVI. ročník
medzinárodného festivalu

Pod záštitou
Bratislavského arcibiskupa metropolitu
Mons. Stanislava Zvolenského

24. júl –
11. september
2025

www.kof-ba.com

Jazzy Fest: Szymon Mika

Liptovský Mikuláš
25. 7. / od 19:00

Dom kultúry,
Hollého 4
jazzyfest.sk

Jazzy Fest prináša kvalitný džez vo všetkých jeho formách do síce pomerne malého, avšak turisticky veľmi obľúbeného a rušného regiónu Liptova. 21. ročník prinesie skvelé poľské zastúpenie. Návštevníci festivalu sa môžu tešiť na nový projekt poľského gitaristu **Szymona Miku** s názvom **Agma**, ktorého súčasťou je **Oskar Török** (trúbka), **Song Yi Jeon** (vokál), **Andrzej Świąś** (kontrabas) a **Péter Somos** (bicie). Okrem koncertov na návštevníkov čakajú workshopy, súťaže o jazzové albumy a každovečerné jam sessions trvajúce do neskorých hodín.



Domus & Hortus artis 2025: **LLLeggiero Woodwind Trio**

Bratislava
27. 7. / 18:00

*Záhrada Domu Albrechtovcov,
Kapitulská 1
facebook.com/domus.hortus.artis.ba*

Festival Domus & Hortus artis 2025 prinesie komorné koncerty pre návštevníkov a obyvateľov Bratislavy v príťažlivých priestoroch záhrady Albrechtovcov. Ponúkne koncerty klasickej hudby s pútavou dramaturgiou a vynikajúcimi umelcami vrátane poľského zoskupenia **LLLeggiero Woodwind Trio**, ktorého členmi sú: **Maksymilian Lipień** (hoboj), **Piotr Lato** (klarinet), **Damian Lipień** (fagot). V repertoári koncertu zaznejú skladby H. Villa-Lobosa, A. Tansmana, J. Iberta a A. Szałowského.



Pozvánka do Gdanska

Bratislava Júl

*Neformálna galéria
Poľského inštitútu,
Klobučnícka ul.
instytutpolski.pl/bratislava*

Nová výstava v Neformálnej galérii Poľského inštitútu – oknách od Klobučníckej ulice – predstavuje turistické krásy **Gdanska** a pomoranského regiónu na severe Poľska. Návštevníci sa môžu oboznámiť s atraktívnymi pamiatkami, ktoré toto historické prístavné mesto ponúka. Expozícia vznikla v spolupráci s pražskou pobočkou Poľskej organizácie cestovného ruchu POT a je zároveň pozvánkou na návštevu Poľska pri príležitosti zavedenia priameho leteckého spojenia medzi Bratislavou a Gdanskom. Výstava potrvá do konca septembra 2025.



4 Živly 2025

Banská Štiavnica
6. – 10. 8.

*Kino Akademik,
Nám. sv. Trojice 1
www.4zivly.sk*

V auguste sa v Banskej Štiavnici bude konať 27. ročník Letného filmového festivalu 4 živly, ktorého hlavnou témou sa tentoraz stane RADOSTĚ. Súčasťou programu je aj projekcia filmu **Vika!** (rež. Agnieszka Zwienska, 2023, 74 min). Osemdesiatštyriročná DJka Vika je hviezdou varšavských nočných klubov. Je charizmatická a krásna, odmieta starnúť. Ale môže to trvať večne? „Vika!“ je horkosladký, energický portrét ženy, ktorá sa musí vyrovnávať s plynutím času, no zároveň oslavuje život. Poľská snímka nebude chýbať ani v sekcii filmov pre deti – **Pes, ktorý cestoval vlakom** (O psie, ktorý jezdil kolej, rež. Magdalena Nieć, 2023, 95 min.). Zuzka sa zoznami so psom Lampom, ktorý je populárny pre svoje cestovanie vlakom. Projekcia filmu sa uskutoční s dabingom naživo.



Groovosophers

Trenčín

9. 8. / 19:00

Mierové námestie

Banská Bystrica

10. 8. / 19:00

Hogo Fogo Jazz & Art Club,

Námestie Š. Moyses 7

Krakovská kapela **Groovosophers** sa v rámci medzinárodného turné po strednej Európe zastaví aj na Slovensku – 9. augusta na festivale Jazz Fest SK v Trenčíne a 10. augusta v banskobystrickom hudobnom klube Hogo Fogo. Koncerty Groovosophers sú hudobnou cestou cez groove, trance a expresiu – perfektná ponuka pre milovníkov jazzu aj otvorenej improvizovanej hudby. Kapela vystúpi na Slovensku v jedinečnom zložení: **Tomasz Karaszewski** (tenor saxofón), **Filip Wyrwa** (akustická a elektrická gitara, analógový gitarový syntetizátor), **Grzegorz Madej** (Hammond, klávesy), **Marcin Essen** (basgitara), **Grzegorz Bauer** (bicie) v sprievode špeciálnych hostí, ktorí sa podieľali na nahrávaní debutového albumu: **Satish Robertson** (trúbka) a **Patryk Zakrzewski** (perkucie). Na koncerte v Trenčíne vystúpi formácia Groovosophers spolu s poľsko-kubánskou kapelou v zložení **Ireneusz Głyk** (vibrafón), **Kinga Głyk** (basgitara) a **Joaquin Sosa** (klarinet, saxofón).



Letné filmové dvory: *L'udia*

Lučenec

14. 8. / 20:30

Nádvorie Mestského múzea,

Doktora Herza 1

Päť žien, ktoré spojila vojna na Ukrajine – nevidiace dievča, lekárika stojaca pred morálnou dilemou, tínedžerka snažiaca sa zachrániť svoju sestru a matka hľadajúca syna na fronte. Film ponúka desivý obraz vojny a ruských okupantov, videný očami ukrajinských žien, ktoré sú nútené konať, aby zachránili seba a svojich blízkych, keď vojna zasiahne do ich životov. Ich osudy sa prelínajú v surovom a emotívnom portréte vojny, ktorá mení obyčajných ľudí na hrdinov. Snímka **L'udia** poľských režisérov **Macieja Ślesického** a **Filipa Hilleslanda** (2024, 119 min., slovenské titulky) nadväzuje na tradíciu vojnových filmov a podáva fragmentárny, no silný obraz vojny ako priestoru absolútnej straty ľudskosti. Vstup voľný.



Roman Perucki a Maria Perucka na Slovensku / XXVI. Organové dni v Piešťanoch

Piešťany

18. 8. / 19:30

Dom umenia,

Nábřežie Ivana Kraska 1

Roman Perucki je profesorom gdanskej Hudobnej akadémie a prvým organistom Oliwskej katedrály v Gdansku a riaditeľom Poľskej baltickej filharmónie F. Chopina. Je laureátom zlatej medaily za zásluhy pre poľskú kultúru (2005), striebornej medaily Gloria Artis (2007) či najvyššieho pápežského vyznamenania Pro eclessiae et Pontifice. **Maria Perucka** je absolventkou Hudobnej akadémie v Gdansku a ako sólistka vystupovala s Kaliszským symfonickým orchestrom a je členkou husľového kvartetu 4PM. Na **Katedrálnom organovom festivale v Bratislave** organizovanom pod záštitou arcibiskupa Mons. Stanislava Zvolenského zahrajú skladby J. S. Bacha, J. Paderewského, M. Surzyńskiego, F. Borowského, J. Langlaisa a E. Schneidera, a na **Organových dňoch v Piešťanoch** diela J. S. Bacha, Z. Kruczeka, G. Muffata, J. Langlaisa a J. Masseneta.



Visegrad Music Youth Academy

Pezinok
25. – 29. 8.

*Hotel Rozálka,
Rozálka 9
musicmasterclass.sk*

Projekt Visegrad Music Youth Academy je zameraný na zlepšenie umeleckej úrovne mladých hudobníkov hrajúcich na sláčikových nástrojoch a gitare. Triedy budú viesť renomovaní pedagógovia a svetoznámi koncertní umelci z krajín V4 vrátane poľského dirigenta Pawła Przytockého a poľského violončelistu **Adama Klocka**. V programe sú aj večerné koncerty – najskôr koncert pedagógov (26. 8.), a následne koncerty účastníkov kurzov (27. 8. a 28. 8.). Svoju účasť na tohtoročnej akadémii potvrdili aj poľskí mladí talentovaní hudobníci.



Musica Sacra Skalica:

Jan Bokszczanin

Skalica

31. 8. / 19:00

*Jezuitský kostol sv.
Františka Xaverského,
Nám. slobody 1
skalica.sk*

Na **Medzinárodnom festivale sakrálnej a organovej hudby Timoteja Kyselicu v Skalici** sa predstaví uznávaný poľský organista **prof. Jan Bokszczanin**. Koncertoval vo väčšine európskych krajín, v Rusku, Ázii i Spojených štátoch amerických, pričom vystúpil na takých prestížnych miestach ako Katedrála Notre-Dame v Paríži, Katedrála vo Freibergu, v Bruggách či v Glasgowe, ako aj v Meyerson Symphony Hall v Dallase. Na svojom konte má viac ako 20 CD nahrávok a za svoju umeleckú činnosť získal vyznamenanie Za zásluhy o poľskú kultúru.



Pol'ský inštitút v Bratislave

Nám. SNP 27 | P. O. Box 153

811 01 Bratislava

+421 2 544 32 013

+421 2 544 32 030

program.bratislava@instytutpolski.pl



FB: @PolskyInstitutBratislava

X: @PLINSTITUTBRAT

instytutpolski.pl/bratislava

Pol'ský inštitút v Bratislave

je pre verejnosť otvorený nasledovne:

pon. 10:00 - 16:30 | ut.-štv. 10:00 - 17:00 | piat. 9:00 - 15:00

Všetky zmeny v programe vyhradené.

Vstup na podujatia v Pol'skom inštitúte je voľný, pokiaľ nie je uvedené inak.



Pozvánka do Gdanska
Neformálna galéria Poľského inštitútu, Klobučnícka ul.